IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 31.1.2025
COM(2025) 23 final

2025/0009 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim Kummerċjali Diġitali bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Singapore

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Il-Kunsill awtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal dixxiplini ta' kummerċ diġitali mar-Repubblika ta' Singapore ("Singapore") fis-27 ta' Ġunju 2023[1]. Il-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni, u Singapore nedew in-negozjati fl-20 ta' Lulju 2023[2]. In-negozjati ġew konklużi fil-prinċipju fil-25 ta' Lulju 2024[3].

L-eżitu tan-negozjati jikkostitwixxi Ftehim Kummerċjali Diġitali modern u awtonomu bejn l-Unjoni Ewropea ("UE") u Singapore ("EUSDTA", Digital Trade Agreement between the European Union and Singapore), b'impenji ambizzjużi u vinkolanti għall-kummerċ diġitali. L-EUSDTA jtejjeb il-protezzjoni tal-konsumatur online, jipprovdi ċertezza legali għan-negozji li jixtiequ jinvolvu ruħhom fil-kummerċ diġitali transfruntier, u jindirizza ostakli mhux ġustifikati għall-kummerċ diġitali. Huwa jikkomplementa l-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles[4] (FTA, Free Trade Agreement) UE-Singapore eżistenti billi japprofondixxi u jirfed ir-relazzjoni kummerċjali bilaterali eżistenti bejn l-UE u Singapore mill-perspettiva diġitali.

Il-Kummerċ diġitali jammonta għal madwar 25 % tal-kummerċ internazzjonali kollu u qed jikber b'pass aktar mgħaġġel mill-kummerċ tradizzjonali[5]. L-UE hija l-mexxejja dinjija kemm fl-esportazzjonijiet kif ukoll fl-importazzjonijiet ta' servizzi tanġibbli b'mod diġitali, li ammontaw għal EUR 1,3 triljun fl-2022, jew 54 % tal-kummerċ totali tal-UE fis-servizzi.

L-EUSDTA jidħol fis-seħħ ladarba l-UE u Singapore jkunu lestew ir-rekwiżiti u l-proċeduri rispettivi tagħhom għall-iffirmar u l-konklużjoni u jkunu skambjaw notifiki bil-miktub dwarhom.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

Din il-proposta hija konsistenti mar-rieżami ta' politika kummerċjali tal-UE tal-2021[6] li rrikonoxxa l-kontribut tal-politika kummerċjali diġitali tal-UE għat-trasformazzjoni diġitali tal-UE u ħabbar l-intenzjoni tal-UE li żżid l-impenn bilaterali u tesplora oqfsa aktar b'saħħithom għall-kooperazzjoni dwar kwistjonijiet diġitali relatati mal-kummerċ ma' sħab tal-istess fehma. Hija konsistenti wkoll mal-objettiv tal-istrateġija ta' sigurtà ekonomika tal-UE tal-2023 li ssegwi sħubijiet ma' pajjiżi tal-istess fehma[7]. L-EUSDTA jikkostitwixxi ftehim modern u awtonomu b'impenji ambizzjużi u vinkolanti għall-kummerċ diġitali bejn l-UE u Singapore.

Il-proposta tibni fuq il-Ftehim ta' Sħubija u Kooperazzjoni[8] (FSK) UE-Singapore u l-FTA, li diġà liberalizzaw u saħħew ir-relazzjonijiet kummerċjali bilaterali bejn l-UE u Singapore. L-EUSDTA jagħti effett lid-dispożizzjonijiet dwar il-kummerċ tal-FSK u, flimkien mal-FTA, jifforma ż-żona ta' kummerċ ħieles bejn l-UE u Singapore.

---

1 Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 8886/23.

2 https://policy.trade.ec.europa.eu/news/joint-statement-launch-negotiations-eu-singapore-digital-trade-agreement-2023-07-20_mt

3 https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/mt/statement_24_3983

4 ĠU L 294, 14.11.2019.

5 OECD, ''Of bytes and trade: Quantifying the impact of digitalisation on trade", Mejju 2023.

6 COM(2021) 66 final.

7 JOIN(2023) 20 final.

8 ĠU L 189, 26.7.2018.

Il-proposta hija konsistenti mal-istrateġija tal-UE għall-kooperazzjoni fl-Indo-Paċifiku[9] li rrikonoxxiet li r-reġjun jinsab fuq quddiem nett tal-ekonomija diġitali u pproponiet li jiġu stabbiliti Sħubijiet Diġitali ma' sħab ewlenin fir-reġjun, inkluż ma' Singapore.

L-EUSDTA jibni fuq il-Prinċipji tal-Kummerċ Diġitali UE-Singapore, riżultat ewlieni tas-Sħubija Diġitali UE-Singapore[10]. L-EUSDTA jirrikonoxxi s-Sħubija Diġitali UE-Singapore bħala l-forum ewlieni għall-kooperazzjoni regolatorja dwar il-politiki diġitali.

L-EUSDTA huwa konsistenti wkoll mal-eżitu tal-Inizjattiva ta' Dikjarazzjoni Konġunta dwar il-Kummerċ Elettroniku[11], li hija r-riżultat ta' negozjati plurilaterali fost aktar minn 90 Membru tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Il-proposta hija f'konformità mal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-suq intern fil-qasam tal-ekonomija diġitali u tad-data. Il-proposta tiżgura wkoll ir-rispett sħiħ tad-drittijiet fundamentali għall-protezzjoni ta' data personali u l-privatezza u l-qafas regolatorju tal-UE f'dan il-qasam. L-EUSDTA jafferma d-dritt li jiġi regolat u żgurat spazju regolatorju suffiċjenti biex jiġu segwiti l-objettivi ta' politika pubblika f'dawn l-oqsma.

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi legali**

Il-bażi legali sostantiva hija l-Artikolu 207 TFUE.

L-EUSDTA għandu jiġi ffirmat mill-Unjoni skont deċiżjoni tal-Kunsill abbażi tal-Artikolu 218(5) TFUE u konklużmill-Unjoni skont deċiżjoni tal-Kunsill abbażi tal-Artikolu 218(6), wara l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Mhux applikabbli.

- **Proporzjonalità**

Il-ftehimiet kummerċjali huma l-mezzi xierqa biex jirregolaw l-aċċess għas-suq u l-oqsma relatati ta' relazzjonijiet ekonomiċi komprensivi ma' pajjiż terz barra mill-UE. Ma teżisti l-ebda alternattiva biex jsiru legalment vinkolanti tali impenji u sforzi ta' liberalizzazzjoni.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta hija f'konformità mal-Artikolu 218(6)(a) TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni mill-Kunsill ta' deċiżjonijiet dwar il-konklużjoni ta' ftehimiet internazzjonali wara li tkun inkisbet l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew. Ma jeżisti l-ebda strument legali ieħor li jista' jintuża sabiex jintlaħaq l-objettiv espress f'din il-proposta.

---

9 JOIN(2021) 24 final.

10 https://digital-strategy.ec.europa.eu/mt/library/eu-singapore-digital-partnership

11 Dikjarazzjoni mill-kokonċiljaturi tal-Inizjattiva ta' Dikjarazzjoni Konġunta dwar il-Kummerċ Elettroniku tas-26 ta' Lulju 2024 (INF/ECOM/87).

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Ir-relazzjonijiet kummerċjali bilaterali bejn l-UE u Singapore diġà ġew liberalizzati u msaħħa mill-FTA bejn l-UE u Singapore li daħal fis-seħħ fl-2019. Għalkemm dan huwa FTA komprensiv li jipprevedi impenji sostanzjali għall-kummerċ ta' oġġetti u servizzi bejn il-partijiet, ma jipprevedix regoli komprensivi dwar il-kummerċ diġitali.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-partijiet ikkonċernati ġew ikkonsultati fil-kuntest ta' studju dwar l-impatti potenzjali ta' EUSDTA, imwettaq minn kuntrattur estern, b'appoġġ għan-negozjati[12].

Qabel, u matul in-negozjati, l-Istati Membri tal-UE ġew infurmati u kkonsultati b'mod regolari bil-fomm u bil-miktub dwar aspetti differenti tan-negozjati permezz tal-Kumitat tal-Politika Kummerċjali tal-Kunsill. Il-Parlament Ewropew inżamm infurmat u ġie kkonsultat ukoll b'mod regolari permezz tal-Kumitat tiegħu għall-Kummerċ Internazzjonali (''INTA'', Committee on International Trade), u b'mod partikulari tal-Grupp ta' Monitoraġġ tiegħu għal Singapore.

Barra minn hekk, matul in-negozjati, il-Kummissjoni ppubblikat fuq is-sit web tagħha rapporti taċ-ċikli ta' negozjati, il-proposti tat-test tal-UE u l-istqarrijiet għall-istampa, kif ukoll it-test tal-ftehim wara l-konklużjoni tan-negozjati fil-prinċipju.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

L-istudju dwar l-impatti potenzjali ta' EUSDTA twettaq minn kuntrattur estern[13].

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-istudju dwar l-impatti potenzjali ta' EUSDTA, imwettaq b'appoġġ għan-negozjati għall-EUSDTA, ikkonferma l-impatt pożittiv potenzjali tal-ftehim[14]. L-istudju ntuża biex jiġu eżaminati l-aspetti rilevanti tal-ekonomija diġitali ta' Singapore kif ukoll il-prattiki rispettivi tal-UE u ta' Singapore dwar il-kummerċ diġitali, filwaqt li tqiesu l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-proposta hija kompletament kompatibbli mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali. L-EUSDTA jippreserva bis-sħiħ l-ispazju regolatorju għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, inklużi d-drittijiet fundamentali għall-protezzjoni ta' data personali u l-privatezza.

---

12 https://www.eeas.europa.eu/delegations/singapore/study-potential-impacts-future-eu-singapore-digital-trade-agreement_mt?s=178

13 Ibid.

14 Ibid.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Mhux applikabbli.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

L-EUSDTA jagħmel applikabbli, permezz ta' kontroreferenza, id-dispożizzjonijiet istituzzjonali tal-FTA, li jipprovdu struttura għall-korpi ta' implimentazzjoni rilevanti tal-FTA biex jimmonitorjaw l-implimentazzjoni, l-operat u l-impatt tal-EUSDTA.

L-EUSDTA jinkludi wkoll dispożizzjonijiet dedikati dwar l-impenn tal-partijiet ikkonċernati li jipprovdu bażi għall-partijiet ikkonċernati biex jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-ftehim.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-EUSDTA huwa ftehim awtonomu li għandu jiġi applikat fil-qafas tal-FSK u li, flimkien mal-FTA, jifforma ż-żona ta' kummerċ ħieles bejn l-UE u Singapore.

Id-dispożizzjonijiet ġenerali tal-ewwel kapitolu tal-EUSDTA jistabbilixxu l-objettivi u l-kamp ta' applikazzjoni tal-ftehim, u d-definizzjonijiet użati fil-ftehim kollu.

Il-kapitolu tnejn tal-EUSDTA jinkludi l-korp tal-ftehim u jinkludi l-impenji kummerċjali diġitali. L-impenji huma ta' natura vinkolanti u jvarjaw minn impenji għall-flussi transfruntiera ta' data u l-protezzjoni tal-konsumatur online, għal impenji għall-protezzjoni tal-kodiċi tas-sors tas-software. B'mod ġenerali, l-impenji għandhom l-għan li jtejbu l-protezzjoni tal-konsumatur online, jipprovdu ċertezza legali għan-negozji, u jindirizzaw ostakli mhux ġustifikati għall-kummerċ diġitali.

It-Taqsima A, tat-tieni kapitolu, dwar il-flussi ta' data b'fiduċja, tinkludi dispożizzjonijiet li huma f'konformità mal-prattika tal-UE abbażi tad-dispożizzjonijiet orizzontali tal-2018 dwar il-flussi transfruntiera ta' data u l-protezzjoni ta' data personali u l-privatezza fil-ftehimiet kummerċjali[15], li jirrikonoxxu d-dritt ta' kull Parti li tiddetermina l-livell xieraq ta' privatezza u protezzjoni ta' data personali.

Il-kapitolu tlieta tal-EUSDTA jipprevedi eċċezzjonijiet orizzontali, mekkaniżmu għas-soluzzjoni tat-tilwim, qafas istituzzjonali, u d-dispożizzjonijiet finali tal-ftehim. Fejn rilevanti, it-titolu jagħmel applikabbli, b'kontroreferenza, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-FTA li jipprovdu l-qafas għall-applikazzjoni tal-EUSDTA.

[15] https://ec.europa.eu/newsroom/just/items/627665/mt

2025/0009 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim Kummerċjali Diġitali bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Singapore

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu, flimkien mal-Artikolu 218(6)(a) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta opinjoni fi [data tal-opinjoni],

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

(1) Fis-27 ta' Ġunju 2023, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati għal dixxiplini ta' kummerċ diġitali mar-Repubblika ta' Singapore.

(2) Fil-25 ta' Lulju 2024, in-negozjati tal-Ftehim Kummerċjali Diġitali bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Singapore ("il-Ftehim") ġew konklużi b'suċċess mill-Kummissjoni f'isem l-Unjoni.

(3) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill [XXX] ta' [...][16], il-Ftehim ġie ffirmat fi [...], soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar tard.

(4) Jenħtieġ li l-ftehim jiġi approvat f'isem l-Unjoni Ewropea.

(5) F'konformità mat-Trattati, hija l-Kummissjoni li tiżgura li n-notifika lir-Repubblika ta' Singapore prevista fl-Artikolu 38 tal-Ftehim issir f'isem l-Unjoni, sabiex jiġi espress il-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Ftehim,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim Kummerċjali Diġitali bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Singapore ("il-Ftehim") huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni Ewropea.

It-test tal-Ftehim huwa mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

[16] ĠU L p. [...].

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President